

*États financiers de la  
Financial Statements of the*

**FÉDÉRATION ÉTUDIANTE DE  
L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA INC.**

**STUDENT FEDERATION OF  
THE UNIVERSITY OF OTTAWA INC.**

*30 avril 2012  
April 30, 2012*

## Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres de la  
Fédération étudiante de  
l'Université d'Ottawa Inc.

### *Rapport sur les états financiers*

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Fédération étudiante de l'Université d'Ottawa Inc. (la "Fédération"), qui comprennent le bilan au 30 avril 2012 et les états des revenus et des dépenses, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie de l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

#### *Responsabilité de la direction pour les états financiers*

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

#### *Responsabilité de l'auditeur*

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

## Independent Auditor's Report

To the Members of the  
Student Federation of the  
University of Ottawa Inc.

### *Report on the Financial Statements*

We have audited the accompanying financial statements of the Student Federation of the University of Ottawa Inc. (the "Federation"), which comprise the balance sheet as at April 30, 2012 and the statements of revenue and expenses, changes in net assets and cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

#### *Management's Responsibility for the Financial Statements*

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian generally accepted accounting principles, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

#### *Auditor's Responsibility*

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

## Rapport de l'auditeur indépendant (suite)

### Responsabilité de l'auditeur (suite)

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

### Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Fédération au 30 avril 2012, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada.

### Rapport relatif à d'autres exigences légales et réglementaires

Selon les exigences de la Loi sur les corporations de l'Ontario, nous déclarons qu'à notre avis, ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

*Deloitte & Touche a.n.l./LLP*

Comptables agréés  
Experts-comptables autorisés

Le 18 novembre 2012

## Independent Auditor's Report (continued)

### Auditor's Responsibility (continued)

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

### Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Federation as at April 30, 2012 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

### Report on Other Legal and Regulatory Requirements

As required by the Ontario Corporations Act, we report that, in our opinion, these principles have been applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Chartered Accountants  
Licensed Public Accountants

November 18, 2012

PAGE

Bilan	1	Balance Sheet
État des revenus et des dépenses	2	Statement of Revenue and Expenses
État de l'évolution de l'actif net	3	Statement of Changes in Net Assets
État des flux de trésorerie	4	Statement of Cash Flows
Notes complémentaires	5 - 11	Notes to the Financial Statements
Annexes - Renseignements complémentaires	12 - 13	Schedules - Supplementary Information

**FÉDÉRATION ÉTUDIANTE DE  
L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA INC.**  
Bilan  
au 30 avril 2012

**STUDENT FEDERATION OF THE  
UNIVERSITY OF OTTAWA INC.**  
Balance Sheet  
as at April 30, 2012

	<u>2012</u>	<u>2011</u>	
<b>ACTIF À COURT TERME</b>			<b>CURRENT ASSETS</b>
Encaisse	<b>2 448 928 \$</b>	3 406 630 \$	Cash
Débiteurs	<b>1 837 553</b>	857 105	Accounts receivable
Stocks (note 5)	<b>632 073</b>	478 075	Inventories (note 5)
Frais payés d'avance	<b>55 054</b>	26 861	Prepaid expenses
	<b>4 973 608</b>	4 768 671	
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (note 6)	<b>216 499</b>	256 050	CAPITAL ASSETS (note 6)
FRAIS PAYÉS D'AVANCE À LONG TERME	<b>300 849</b>	300 363	LONG-TERM PREPAID EXPENSES
	<b>5 490 956 \$</b>	5 325 084 \$	
<b>PASSIF À COURT TERME</b>			<b>CURRENT LIABILITIES</b>
Créditeurs et charges à payer	<b>730 109 \$</b>	1 126 581 \$	Accounts payable and accrued liabilities
Dû aux organisations étudiantes	<b>183 760</b>	148 783	Due to student organizations
Revenus reportés (note 7)	<b>1 472 868</b>	1 344 171	Deferred revenue (note 7)
	<b>2 386 737</b>	2 619 535	
<b>ACTIF NET</b>			<b>NET ASSETS</b>
Investi en immobilisations corporelles	<b>216 499</b>	256 050	Invested in capital assets
Affectation d'origine interne - Fonds de santé	<b>1 281 566</b>	1 188 010	Internally restricted - Health Fund
Non affecté	<b>1 606 154</b>	1 261 489	Unrestricted
	<b>3 104 219</b>	2 705 549	
	<b>5 490 956 \$</b>	5 325 084 \$	

ENGAGEMENTS CONTRACTUELS ET  
PASSIFS ÉVENTUELS (notes 11 et 12)

COMMITMENTS AND CONTINGENT  
LIABILITIES (notes 11 and 12)

AU NOM DE L'ASSEMBLÉE ÉTUDIANTE

APPROVED BY THE STUDENT ASSEMBLY

Président

President

Vice-président aux finances

Vice-President, Finance

**FÉDÉRATION ÉTUDIANTE DE  
L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA INC.**  
État des revenus et des dépenses  
de l'exercice clos le 30 avril 2012

**STUDENT FEDERATION OF THE  
UNIVERSITY OF OTTAWA INC.**  
Statement of Revenue and Expenses  
year ended April 30, 2012

	<u>2012</u>	<u>2011</u>	
<b>AFFAIRES ÉTUDIANTES</b>			<b>STUDENT AFFAIRS</b>
Cotisations étudiantes	<b>5 274 256 \$</b>	5 100 233 \$	Student fees
Dépenses d'exploitation (annexe II)	<b>(3 857 473)</b>	(3 724 534)	Operating expenses (schedule II)
Revenu - UPASS	<b>7 487 967</b>	7 371 803	U-PASS revenue
Services aux étudiant(e)s (annexe II)	<b>(7 971 959)</b>	(7 714 016)	Student services (schedule II)
Autres revenus	<b>9 935</b>	(42 670)	Other revenue
Affaires étudiantes - excédent des revenus sur les dépenses avant dépenses administratives	<b>942 726</b>	990 816	Student affairs - excess of revenue over expenses before administrative expenses
Dépenses administratives (annexe II)	<b>(683 121)</b>	(724 931)	Administrative expenses (schedule II)
Affaires étudiantes - excédent des revenus sur les dépenses	<b>259 605</b>	265 885	Student affairs - excess of revenue over expenses
<b>ENTREPRISES COMMERCIALES (annexe I)</b>			<b>COMMERCIAL BUSINESSES (schedule I)</b>
Ventes	<b>4 300 761</b>	4 211 251	Sales
Coût des marchandises vendues	<b>(3 250 746)</b>	(3 151 684)	Cost of sales
Marge brute	<b>1 050 015</b>	1 059 567	Gross profit
Autres revenus	<b>587 549</b>	589 993	Other income
Dépenses d'entreprises	<b>(1 498 499)</b>	(1 440 798)	Business expenses
Entreprises commerciales - excédent des revenus sur les dépenses	<b>139 065</b>	208 762	Commercial businesses - excess of revenue over expenses
<b>EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES</b>	<b>398 670 \$</b>	474 647 \$	<b>EXCESS OF REVENUE OVER EXPENSES</b>

**FÉDÉRATION ÉTUDIANTE DE  
L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA INC.**  
État de l'évolution de l'actif net  
de l'exercice clos le 30 avril 2012

**STUDENT FEDERATION OF THE  
UNIVERSITY OF OTTAWA INC.**  
Statement of Changes in Net Assets  
year ended April 30, 2012

	Investi en immobilisations corporelles	Affectation d'origine interne - Fonds de santé	Non affecté	<u>Total</u>		
	Invested in <u>Capital Assets</u>	Internally Restricted - <u>Health Fund</u>	<u>Unrestricted</u>	<u>2012</u>	<u>2011</u>	
SOLDE AU DÉBUT DE L'EXERCICE	<b>256 050 \$</b>	<b>1 188 010 \$</b>	<b>1 261 489 \$</b>	<b>2 705 549 \$</b>	2 230 902 \$	BALANCE, BEGINNING OF YEAR
Excédent des revenus sur les dépenses	-	-	<b>398 670</b>	<b>398 670</b>	474 647	Excess of revenue over expenses
Amortissement des immobilisations corporelles	<b>(159 913)</b>	-	<b>159 913</b>	-	-	Amortization of capital assets
Acquisitions d'immobilisations corporelles	<b>120 362</b>	-	<b>(120 362)</b>	-	-	Acquisitions of capital assets
Transfert au Fonds de santé (note 3)	-	<b>93 556</b>	<b>(93 556)</b>	-	-	Transfer to the Health Fund (note 3)
SOLDE À LA FIN DE L'EXERCICE	<b>216 499 \$</b>	<b>1 281 566 \$</b>	<b>1 606 154 \$</b>	<b>3 104 219 \$</b>	2 705 549 \$	BALANCE, END OF YEAR

**FÉDÉRATION ÉTUDIANTE DE  
L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA INC.**  
État des flux de trésorerie  
de l'exercice clos le 30 avril 2012

**STUDENT FEDERATION OF THE  
UNIVERSITY OF OTTAWA INC.**  
Statement of Cash Flows  
year ended April 30, 2012

	<u>2012</u>	<u>2011</u>	
RENTRÉES (SORTIES) NETTES D'ENCAISSE LIÉES AUX ACTIVITÉS SUIVANTES :			NET INFLOW (OUTFLOW) OF CASH RELATED TO THE FOLLOWING ACTIVITIES:
EXPLOITATION			OPERATING
Excédent des revenus sur les dépenses	398 670 \$	474 647 \$	Excess of revenue over expenses
Élément sans incidence sur l'encaisse Amortissement des immobilisations corporelles	159 913	172 588	Item not affecting cash Amortization of capital assets
	<b>558 583</b>	647 235	
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement d'exploitation	(1 395 923)	(186 108)	Changes in non-cash operating working capital items
	<b>(1 395 923)</b>	(186 108)	
INVESTISSEMENT			INVESTING
Acquisitions d'immobilisations corporelles	(120 362)	(76 366)	Acquisitions of capital assets
RENTRÉES (SORTIES) NETTES DE L'ENCAISSE	<b>(957 702)</b>	384 761	NET CASH INFLOW (OUTFLOW)
ENCAISSE AU DÉBUT	<b>3 406 630</b>	3 021 869	CASH, BEGINNING OF YEAR
ENCAISSE À LA FIN	<b>2 448 928 \$</b>	3 406 630 \$	CASH, END OF YEAR

**FÉDÉRATION ÉTUDIANTE DE  
L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA INC.**

**Notes complémentaires  
de l'exercice clos le 30 avril 2012**

---

**STUDENT FEDERATION OF THE  
UNIVERSITY OF OTTAWA INC.**

**Notes to the Financial Statements  
year ended April 30, 2012**

---

**1. STATUT ET NATURE DES ACTIVITÉS**

La Fédération étudiante de l'Université d'Ottawa Inc. (la "Fédération"), constituée sans capital-actions en vertu de la Loi sur les personnes morales de l'Ontario, exploite des entreprises commerciales et administre les cotisations qui lui sont versées pour le bénéfice des étudiant(e)s de l'Université d'Ottawa.

La Fédération est constituée en société sans but lucratif et est par conséquent exempte d'impôt.

**2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES**

Les états financiers ont été dressés conformément au Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA), chapitre V *Normes comptables en vigueur avant le basculement* (PCGR du Canada) et tiennent compte des principales méthodes comptables suivantes :

*Modifications comptables futures*

En 2010, l'ICCA a publié un nouveau référentiel comptable applicable aux organismes sans but lucratif. Ainsi, pour les exercices ouverts à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2012, les organismes sans but lucratif pourront choisir d'adopter soit le Manuel de l'ICCA, chapitre I - *Normes internationales d'information financière* ou le chapitre III - *Normes comptables pour les organismes sans but lucratif*. La Fédération prévoit utiliser le chapitre III - *Normes comptables pour les organismes sans but lucratifs* à compter du 1<sup>er</sup> mai 2012. La Fédération étudie l'impact de l'adoption de ces normes sur ses états financiers.

*Ventilation des dépenses*

La Fédération ventile les frais généraux administratifs entre ses programmes. Les coûts indirects se composent principalement de salaires et charges sociales ainsi que de publicité. Pour l'exercice clos le 30 avril 2012, 30 % (2010 - 30 %) des dépenses sont ventilés à parts égales, et 70 % (2010 - 70 %) des dépenses sont ventilés en fonction des revenus. Ceci s'applique à toutes les composantes et entreprises à l'exception des fonds de réserve et du UPASS.

**1. GOVERNING STATUTE AND NATURE OF OPERATIONS**

The Student Federation of the University of Ottawa Inc. (the "Federation"), incorporated without share capital under the Ontario Corporations Act, operates commercial businesses and manages the fees received for the benefit of the students of the University of Ottawa.

The Federation is a not-for-profit organization and as such is exempt from income tax.

**2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES**

The financial statements have been prepared in accordance with the Canadian Institute of Chartered Accountants Handbook - Part V - Pre-Changeover Accounting Standards (Canadian GAAP) and include the following significant accounting policies:

*Future accounting changes*

In 2010, the CICA issued new accounting framework applicable to Canadian not-for-profit organizations. Effective for fiscal years beginning on or after January 1, 2012, not-for-profit organizations may adopt either the CICA Handbook Part I - *International Financial Reporting Standards* or Part III - *Accounting Standards for Not-For-Profit Organizations*. The Federation plans to adopt Part III - *Accounting Standards for Not-For-Profit Organizations* effective May 1, 2012. The Federation is currently studying the impact this transition will have on its financial statements.

*Allocation of expenses*

The Federation allocates the cost of administrative overhead between its programs. Administration overhead is primarily composed of salaries and benefits as well as advertising expenses. For the year ended April 30, 2012, 30% (2011 - 30%) of allocated expenses were evenly distributed and 70% (2010 - 70%) of allocated expenses were allocated based on revenue. This applied to all levied components and businesses with the exception of Reserve Funds and U-PASS.

**FÉDÉRATION ÉTUDIANTE DE  
L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA INC.**

**Notes complémentaires  
de l'exercice clos le 30 avril 2012**

**STUDENT FEDERATION OF THE  
UNIVERSITY OF OTTAWA INC.**

**Notes to the Financial Statements  
year ended April 30, 2012**

**2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES  
(suite)**

*Instruments financiers*

Tous les actifs financiers doivent être classés soit comme détenus à des fins de transaction, détenus jusqu'à leur échéance, prêts et créances ou disponibles à la vente. Tous les passifs financiers doivent être classés soit comme détenus à des fins de transaction ou autres passifs.

Le classement des instruments financiers dépend de l'objet visé lorsque les instruments financiers ont été acquis ou émis, de leurs caractéristiques et de leur désignation par la Fédération au moment de leur comptabilisation initiale. La comptabilisation à la date de règlement est utilisée.

Classement :

Encaisse	Détenus à des fins de transaction
Débiteurs	Prêts et créances
Créditeurs	
et charges à payer	Autres passifs
Dû aux organisations étudiantes	Autres passifs

Détenus à des fins de transaction

Ces actifs financiers sont comptabilisés à la juste valeur à la date du bilan.

Prêts et créances

Ces actifs financiers sont comptabilisés au coût amorti selon la méthode du taux d'intérêt effectif, moins toute dévaluation.

Autres passifs

Les passifs financiers sont comptabilisés au coût amorti selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

*Constatation des revenus*

La Fédération applique la méthode du report pour comptabiliser les contributions.

Les revenus reçus par la Fédération en guise de produits ou services ne sont reconnus qu'une fois les produits ou services rendus.

Les contributions non affectées sont reconnues à titre de revenus lorsque reçues ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et si l'encaissement est raisonnablement assuré.

**2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)**

*Financial instruments*

All financial assets are required to be classified as either held-for-trading, held-to-maturity, loans and receivables, or available-for-sale. All financial liabilities are required to be classified as held-for-trading or other liabilities.

The classification depends on the purpose for which the financial instruments were acquired or issued, their characteristics and the Federation's designation of said instruments, at the time of initial recognition. Settlement date accounting is used.

Classification:

Cash	Held-for-trading
Accounts receivable	Loans and receivables
Accounts payable and accrued liabilities	Other liabilities
Due to student organizations	Other liabilities

Held-for-trading

These financial assets are measured at fair value at the balance sheet date.

Loans and receivables

These financial assets are measured at amortized cost using the effective interest method, less any impairment.

Other liabilities

These financial liabilities are recorded at amortized cost using the effective interest method.

*Revenue recognition*

The Federation follows the deferral method of accounting for contributions.

Revenues received by the Federation for provision of goods or services is recognized when goods or services are provided.

Unrestricted contributions are recognized as revenue when received or receivable if amounts can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

**FÉDÉRATION ÉTUDIANTE DE  
L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA INC.**

**Notes complémentaires  
de l'exercice clos le 30 avril 2012**

---

**STUDENT FEDERATION OF THE  
UNIVERSITY OF OTTAWA INC.**

**Notes to the Financial Statements  
year ended April 30, 2012**

---

**2. PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES  
(suite)**

*Stocks*

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation, le coût étant déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

*Immobilisations corporelles*

Les immobilisations corporelles sont amorties en fonction de leurs durées probables d'utilisation selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux annuels suivants :

Ordinateurs	20 % à/to 33 %
Logiciels informatiques	33 % à/to 50 %
Mobilier et agencements	20 % à/to 33 %
Améliorations locatives	20 % à/to 25 %

*Utilisation d'estimations*

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux PCGR du Canada, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des revenus et des dépenses constatés au cours de la période visée par les états financiers. La durée de vie utile estimative des immobilisations corporelles, la valeur de réalisation des débiteurs et des stocks, et l'évaluation des charges à payer sont les éléments les plus importants pour lesquels des estimations ont été utilisées. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

**3. GESTION DU CAPITAL**

Comme au cours des exercices précédents, la Fédération définit son capital comme étant son actif net et ses revenus reportés. L'objectif de la Fédération est de gérer son capital en concordance avec ses diverses conditions. La Fédération gère des subventions pour lesquelles il existe des affectations d'origine externe précisant les conditions à respecter pour utiliser ces ressources financières. La Fédération s'est conformée aux exigences de ces apports affectés au cours de l'exercice.

**2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)**

*Inventories*

Inventories are valued at the lower of cost and net realizable value. Cost is determined on the first in, first out method.

*Capital assets*

Capital assets are amortized over their estimated useful lives according to the straight-line method at the following annual rates:

Computers
Computer software
Furniture and fixtures
Leasehold improvements

*Use of estimates*

The preparation of financial statements in conformity with Canadian GAAP requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosures of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenue and expenses during the reporting period. The estimated useful life of capital assets, the net realizable value of accounts receivable and inventories and the valuation of accrued liabilities are the most significant items where estimates are used. Actual results could differ from these estimates.

**3. CAPITAL MANAGEMENT**

As in previous years, the Federation defines its capital as its net assets and deferred revenue. The Federation's objective is to manage its capital in accordance with its requirements. The Federation manages grants with external restrictions that specify the conditions for using these financial resources. The Federation has complied with the requirements respecting these restricted contributions throughout the year.

**FÉDÉRATION ÉTUDIANTE DE  
L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA INC.**

**Notes complémentaires  
de l'exercice clos le 30 avril 2012**

---

**3. GESTION DU CAPITAL (suite)**

La Fédération gère aussi le Fonds de santé qui est un fonds avec une affectation d'origine interne. Le transfert au Fonds de santé représente l'excédent des revenus sur les dépenses provenant de la gestion du Fonds de santé des étudiant(e)s de l'Université d'Ottawa. Le Fonds de santé a été créé dans le but de couvrir des pertes futures du Fonds. La Fédération s'est conformée aux exigences prévues pour ce Fonds au cours de l'exercice.

**4. FONDATION ÉDUCATIVE DE LA FÉDÉRATION  
ÉTUDIANTE DE L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA**

La Fédération exerce une influence notable sur la Fondation éducative de la Fédération étudiante de l'Université d'Ottawa (la "Fondation") en vertu de sa capacité de nommer certains membres du conseil d'administration de la Fondation. Une entité exonérée de l'impôt sur le revenu, la Fondation a été constituée en 1999 en vertu de la Loi sur les corporations canadiennes afin de recueillir des fonds au profit des étudiant(e)s de l'Université d'Ottawa, et ses principaux objectifs sont les suivants :

1. Fournir les fonds et le financement nécessaires aux étudiant(e)s de l'Université d'Ottawa dont le manque de ressources économiques nuit à la poursuite de leurs études.
2. Financer des projets communautaires dans le cadre de l'Université d'Ottawa ou de la région d'Ottawa qui favorisent la participation et l'avancement des étudiant(e)s.
3. Organiser une cérémonie annuelle de remise de prix afin de reconnaître les étudiant(e)s dont l'implication dans la communauté reflète l'excellence étudiante.

La Fédération n'a versé aucune somme à la Fondation au cours des exercices se terminant le 30 avril 2011 et 2012. Les états financiers de la Fondation ne sont pas consolidés dans les états financiers de la Fédération.

**STUDENT FEDERATION OF THE  
UNIVERSITY OF OTTAWA INC.**

**Notes to the Financial Statements  
year ended April 30, 2012**

---

**3. CAPITAL MANAGEMENT (continued)**

The Federation also manages the Health Fund which is an internally restricted fund. The transfer to the Health Fund represents the excess of revenue over expenses of the year arising from managing the Student Health Fund of the University of Ottawa. The Health Fund was created in order to cover future losses from the Fund. The Federation has complied with the requirements set forth in this Fund throughout the year.

**4. STUDENT FEDERATION OF THE UNIVERSITY  
OF OTTAWA EDUCATIONAL FOUNDATION**

The Federation exercises significant influence on the Student Federation of the University of Ottawa Educational Foundation (the "Foundation") through its ability to elect members of the board of the Foundation. A non-taxable entity, the Foundation was incorporated in 1999 under the Canada Corporations Act to provide funds to the students of the University of Ottawa, and has these main objectives:

1. To provide funding and financing for students of the University of Ottawa whose ability to study is jeopardized due to lack of economic resources.
2. To fund community projects within the University of Ottawa or the Ottawa region which promote the involvement and promotion of students.
3. To establish an annual awards ceremony to recognize students whose community support reflects student excellence.

The Federation made no donations to the Foundation during the years ended April 30, 2011 and 2012. The Foundation's financial statements are not consolidated in the Federation's financial statements.

**FÉDÉRATION ÉTUDIANTE DE  
L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA INC.**  
Notes complémentaires  
de l'exercice clos le 30 avril 2012

**STUDENT FEDERATION OF THE  
UNIVERSITY OF OTTAWA INC.**  
Notes to the Financial Statements  
year ended April 30, 2012

**5. STOCKS**

Au 30 avril, les stocks des différents commerces exploités par la Fédération s'établissent comme suit :

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Pivik	133 945 \$	106 525 \$
Agora	481 472	363 450
Bar étudiant au 1848	15 427	6 934
Café Alternatif	1 229	1 166
	<u>632 073 \$</u>	<u>478 075 \$</u>

La Fédération n'a pas comptabilisé de dépréciation au cours de l'exercice. Le montant comptabilisé comme dépense au cours de l'exercice correspond au coût des marchandises vendues présenté à l'Annexe 1.

**5. INVENTORIES**

As at April 30, inventories of the various commercial businesses of the Federation are as follows:

Pivik
Agora
Student bar at 1848
Café Alternatif

The Federation did not record any write-down during the year. The amount expensed in the year corresponds to the cost of sales presented in Schedule 1.

**6. IMMOBILISATIONS CORPORELLES**

	<u>2012</u>		<u>2011</u>		
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette	
	Cost	Accumulated Amortization	Net Book Value	Net Book Value	
Ordinateurs	254 825 \$	224 087 \$	30 738 \$	31 545 \$	Computers
Logiciels informatiques	132 778	106 235	26 543	16 181	Computer software
Mobilier et agencements	534 105	455 638	78 467	108 664	Furniture and fixtures
Améliorations locatives	484 682	403 931	80 751	99 660	Leasehold improvements
	<u>1 406 390 \$</u>	<u>1 189 891 \$</u>	<u>216 499 \$</u>	<u>256 050 \$</u>	

La dépense d'amortissement de l'exercice est de 159 913\$ (2011 - 172 588 \$).

The amortization expense for the year is \$159,913 (2011 - \$172,588).

**7. REVENUS REPORTÉS**

	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Solde au début	1 344 171 \$	1 322 529 \$
Plus : Montants reçus au cours de l'exercice	3 386 822	3 161 462
Moins : Montants constatés à titre de revenus au cours de l'exercice	<u>(3 258 125)</u>	<u>(3 139 820)</u>
Solde à la fin	<u>\$ 1 472 868 \$</u>	<u>\$ 1 344 171 \$</u>

Les revenus reportés sont principalement composés de primes perçues d'avance pour le Fonds de santé des étudiants.

**7. DEFERRED REVENUE**

Balance, beginning of year
Add: Amounts received during the year
Less: Amounts recognized as revenue during the year
Balance, end of year

Deferred revenue is mainly made of premiums received in advance for the Student Health Fund.

**FÉDÉRATION ÉTUDIANTE DE  
L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA INC.**

**Notes complémentaires  
de l'exercice clos le 30 avril 2012**

---

**8. MARGE DE CRÉDIT**

La Fédération dispose d'une marge de crédit autorisée de 250 000 \$ portant intérêt au taux préférentiel plus 0,5 % et garantie par une convention de sûreté générale. Cette marge de crédit n'était pas utilisée aux 30 avril 2012 et 2011.

**9. RÉGIME DE RETRAITE**

La Fédération a un régime de retraite à cotisations déterminées destiné à tous ses employés à temps plein. La cotisation de la Fédération est équivalente à celle de ses employés, soit 5 % du salaire annuel. La charge de retraite de l'exercice s'élève à 33 446 \$ (2011 - 28 395 \$).

**10. INSTRUMENTS FINANCIERS**

*Juste valeur*

La valeur comptable des débiteurs, des créditeurs et charges à payer et le dû aux organisations étudiantes représente approximativement la juste valeur de ces instruments en raison de leurs courtes échéances.

*Risque de crédit*

C'est le risque qu'une des parties à un instrument financier manque à ses obligations et fasse subir une perte financière à l'autre partie.

Le risque de crédit maximal de la Fédération correspond à la juste valeur des débiteurs.

**11. ENGAGEMENTS CONTRACTUELS**

La Fédération loue des locaux pour ses diverses entreprises en vertu de contrats de location-exploitation. Les paiements minimums pour les prochains exercices s'établissent comme suit :

**2013  
2014  
2015  
2016**

**STUDENT FEDERATION OF THE  
UNIVERSITY OF OTTAWA INC.**

**Notes to the Financial Statements  
year ended April 30, 2012**

---

**8. LINE OF CREDIT**

The Federation has a \$250,000 authorized line of credit which bears interest at prime plus 0.5% and is secured by a general security agreement. The line of credit was not used as of April 30, 2012 and 2011.

**9. PENSION PLAN**

The Federation has a defined contribution pension plan for all full-time employees. The Federation's contributions to the plan are equal to those made by its employees which amount to 5% of annual salary. The pension expense for the year is \$33,446 (2011 - \$28,395).

**10. FINANCIAL INSTRUMENTS**

*Fair values*

The carrying values of accounts receivable, account payable and accrued liabilities and the due to student organizations approximate their fair value due to the relatively short periods to maturity of these instruments.

*Credit risk*

The risk relates to the potential that one party to a financial instrument will fail to discharge an obligation and cause the other party to incur a financial loss.

The maximum credit exposure of the Federation is represented by the fair value of the accounts receivable.

**11. COMMITMENTS**

The Federation is committed under operating leases for business premises. The minimum amounts payable for the upcoming years are as follows:

**220,938 \$  
208,713  
74,246  
6,187**

**FÉDÉRATION ÉTUDIANTE DE  
L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA INC.**

**Notes complémentaires  
de l'exercice clos le 30 avril 2012**

**STUDENT FEDERATION OF THE  
UNIVERSITY OF OTTAWA INC.**

**Notes to the Financial Statements  
year ended April 30, 2012**

**12. PASSIFS ÉVENTUELS**

Dans le cours normal de ses opérations, la Fédération est impliquée dans diverses réclamations légales. Même si le résultat final de ces réclamations ne peut être déterminé actuellement, la direction est d'avis que les résultats n'auront pas d'impact significatif négatif sur les états financiers.

**12. CONTINGENT LIABILITIES**

Through the ordinary course of business, the Federation becomes involved in various legal actions. While the ultimate effect of such actions cannot be ascertained at this time, management believes that their resolution will not have a material adverse effect on the financial statements.

**13. VENTILATION DES DÉPENSES**

Au cours de l'exercice, la Fédération a ventilé ses dépenses de salaires et charges sociales et de publicité de la façon suivante :

**13. ALLOCATION OF EXPENSES**

During the year, the Federation allocated salaries and benefits and marketing expenses as follows:

	<u>2012</u>		<u>2011</u>	
Agora	119 223 \$		108 696 \$	Agora
Banque alimentaire	7 397		7 085	Food Bank
Bar étudiant "1848"	14 191		16 577	Student Bar "1848"
Café Alternatif	7 433		10 794	Cafe Alternatif
Centre de recours étudiant	9 245		8 567	Student Appeal Centre
Centre de bilinguisme	7 441		7 122	Bilingualism Centre
Centre de la Fierté	7 748		7 354	Pride Centre
Centre d'entraide étudiante	7 748		7 354	Peer Help Centre
Centre d'équité et des droits de la personne	10 035		9 193	Centre for Equity and Human Rights
Centre de ressources pour les femmes	7 410		7 096	Women's Resource Centre
Centre des étudiants ayant un handicap	7 535		7 198	Centre for Students with Disabilities
Clubs	7 473		7 147	Clubs
Co-op vélo	7 556		-	Bike co-op
Environnement	7 183		8 341	Environment
Fonds de santé	123 420		102 331	Health Fund
Maison internationale	8 131		7 425	International House
Pivik	54 796		57 685	Pivik
Service de raccompagnement	8 049		7 354	Foot Patrol
Productions Zoom	8 536		7 994	Zoom Productions
	<u>430 550 \$</u>		<u>395 313 \$</u>	

**14. CHIFFRES COMPARATIFS**

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice courant.

**14. COMPARATIVE FIGURES**

Certain comparative figures have been reclassified to conform with current year's presentation

Annexe I  
Schedule I

	Bar étudiant / Student bar <u>1848</u>		Pivik		Agora		Café Alternatif		Total		
	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	2012	2011	
Ventes	314 232 \$	300 030 \$	1 756 694 \$	1 680 604 \$	2 093 792 \$	2 101 359 \$	136 043 \$	129 258 \$	4 300 761 \$	4 211 251 \$	Sales
Coût des marchandises vendues	128 869	118 097	1 249 586	1 201 197	1 824 096	1 787 254	48 195	45 136	3 250 746	3 151 684	Cost of sales
Marge brute	185 363	181 933	507 108	479 407	269 696	314 105	87 848	84 122	1 050 015	1 059 567	Gross profit
Autres revenus	-	-	-	-	587 549	589 993	-	-	587 549	589 993	Other income
Dépenses d'entreprises	(239 023)	(203 100)	(449 792)	(449 201)	(705 035)	(679 791)	(104 649)	(108 706)	(1 498 499)	(1 440 798)	Business expenses
Excédent (insuffisance) des revenus sur les dépenses	(53 660) \$	(21 167) \$	57 316 \$	30 206 \$	152 210 \$	224 307 \$	(16 801) \$	(24 584) \$	139 065 \$	208 762 \$	Excess (deficiency) of revenue over expenses

Annexe II  
Schedule II

	2012	2011	
Dépenses d'exploitation			Operating expenses
Agora	587 549 \$	589 993 \$	Agora
Banque alimentaire	62 192	62 303	Food Bank
Centre de recours étudiant	133 385	134 175	Student Appeal Centre
Centre de bilinguisme	63 828	64 079	Bilingualism Centre
Centre de développement durable	122 747	123 229	Sustainable Development Centre
Centre de la fierté	75 285	76 114	Pride Centre
Centre de ressources pour femmes	62 601	62 847	Women's Resource Centre
Centre d'entraide étudiant(e)	75 285	76 114	Peer Help Centre
Centre des étudiants ayant un handicap	67 511	67 776	Centre for Students with Disabilities
CFS	244 582	247 002	CFS
CFS Ontario	206 017	205 880	CFS Ontario
C.H.U.O.	265 467	266 528	C.H.U.O.
Clinique d'aide juridique	176 805	177 580	Legal Aid Clinic
Clubs	65 056	65 311	Clubs
Centre d'équité et des droits de la personne	163 663	164 439	Centre for Equity and Human Rights
Étudiant(e)s réfugié(e)s	42 547	40 436	Refugee students
Fulcrum	181 225	182 188	Fulcrum
Groupe de recherche sur l'intérêt public de l'Ontario	245 049	238 812	Ontario Public Research Interest Group
Maison internationale	74 057	79 657	International House
Organismes fédérés	236 257	224 122	Federated bodies
Productions Zoom	114 564	105 549	Zoom Productions
Réserve de fonds pour les services	105 562	105 177	Funds set aside for services
Rotonde	181 223	182 188	Rotonde
Service de consultation	129 393	129 246	Counselling Services
Service de raccompagnement	75 285	76 114	Foot patrol
Services de carrière	100 338	100 904	Career services
	<b>3 857 473 \$</b>	<b>3 724 534 \$</b>	
Services aux étudiant(e)s			Student services
Activités sociales	444 590 \$	439 812 \$	Social activities
Banque alimentaire	(6 403)	(11 556)	Food Bank
C.E.D.P.	29 799	(10 708)	C.E.H.R.
Centre d'entraide étudiant(e)	(12 401)	(8 708)	Peer Help Centre
Centre de bilinguisme	(38 916)	(30 142)	Bilingualism Centre
Centre de développement durable	(77 370)	(66 929)	Sustainable Development Centre
Centre de la Fierté	(492)	(297)	Pride Centre
Centre de recours étudiant	7 751	(27 705)	Student Appeal Centre
Centre de ressources pour femmes	(5 723)	(2 005)	Women's Resource Centre
Centre des étudiants ayant un handicap	(14 424)	(13 334)	Centre for Students with Disabilities
Clubs	43 023	43 046	Clubs
Conférences	24 340	15 694	Conferences
Conseil d'administration	11 542	11 100	Board of Administration
Co-op vélo	51 157	34 093	Bike co-op
Élections	51 225	47 281	Elections
Étudiant(e)s réfugié(e)s	-	4 125	Refugee students
Fonds de santé	(93 556)	(190 848)	Health Fund
Maison internationale	12 980	(12 521)	International House
Philantropie	21 813	25 882	Philanthropy
Productions Zoom	(40 432)	(20 542)	Zoom Productions
Service de raccompagnement	(15 753)	(31 738)	Foot Patrol
Services divers pour étudiant(e)s (dépenses discrétionnaires)	45 524	25 079	Miscellaneous services to students (discretionary expenses)
Subventions	15 412	25 870	Subsidies
UPASS	7 518 273	7 345 838	U-PASS
	<b>7 971 959 \$</b>	<b>7 714 016 \$</b>	
Dépenses administratives			Administrative expenses
Amortissement des immobilisations corporelles	24 286 \$	26 930 \$	Amortization of capital assets
Assurances	11 716	10 228	Insurance
Comité social	10 599	6 392	Social committee
Cotisations et abonnements	5 226	5 836	Dues and subscriptions
Créance douteuse	-	46 000	Bad debt expense
Divertissement - relations publiques	33 769	38 491	Entertainment - Public relations
Entretien et réparations	5 513	5 617	Maintenance and repairs
Fournitures de bureau	45 012	26 993	Office supplies
Honoraires professionnels	103 151	137 191	Professional fees
Intérêts et frais bancaires	14 539	15 026	Interest and bank charges
Location d'équipement	408	497	Equipment rental
Publicité	58 109	38 105	Advertising
Salaires et charges sociales	348 157	341 989	Salaries and benefits
Sécurité	526	1 007	Security
Télécommunications	22 110	24 629	Telecommunications
	<b>683 121 \$</b>	<b>724 931 \$</b>	